

# WANZE



WäldlerANZEiger | Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wald AR

## Der Gemeinderat informiert

### Vernehmlassungen

Im März standen zwei Vorlagen zur Vernehmlassung an.

**Teilrevision Besoldungsverordnung:** Der Kanton erwägt, Mitarbeitenden für den Kauf von Billetts im Verkehrsnetz von Ostwind finanzielle Beiträge zu gewähren. Der Gemeinderat stellt sich nicht gegen diese Massnahme, den öffentlichen Verkehr attraktiver zu machen. Er überlegt sich jedoch, welche Auswirkungen diese Massnahme auf die Besoldungspolitik der Gemeinden haben wird.

**Teilrevision Gesetz über eGovernment und Informatik:** Aktuell sind alle dem Kanton angegliederten Organisationen verpflichtet, Informatikdienstleistungen bei ARI einzukaufen. Diese Vorgabe soll in zu begründenden Situationen gelockert werden. Der Gemeinderat äussert seine Besorgnis betreffend allfälliger finanzieller Auswirkungen auf die Gemeinden.

### Raumplanung

Verschiedene Grundlagen wurden erarbeitet und sind nun in Kraft. Um die Dokumente auf Geoportal digital zur Verfügung stellen zu können, müssen diese entsprechend aufgearbeitet werden. Der Gemeinderat beschliesst einen Nachtragskredit und erteilt die entsprechenden Aufträge.

Als nächstes werden das Baureglement, Zonen- und Schutzpläne überprüft und an die neuen Grundlagen angepasst. Der Gemeinderat wählt Eva Helg Waidelich, Präsidentin der Baubewilligungsbehörde, in die Raumplanungskommission. Damit wird für die anstehenden Aufgaben die Praxisorientierung sichergestellt. Der Gemeinderat dankt Eva Helg Waidelich für ihre Bereitschaft, sich auch in diesem Gremium einzubringen, und wünscht viel Erfolg.

### Behindertengerechte Postautohaltestellen

Wie in vielen anderen Gemeinden, soll auch in Wald eine behindertengerechte Postautohaltestelle gebaut werden. Vorgesehen ist, die Haltestelle *Dorf* entsprechend zu modernisieren. Sowohl die Technische Kommission als auch der Gemeinderat haben verschiedene, vom Tiefbauamt des Kantons erarbeitete Optionen geprüft und Vor- und

Nachteile abgewogen. Der Gemeinderat hat sich abschliessend für eine Variante entschieden. Detailliertere Informationen sind in einer der nächsten WANZE möglich. Die Umsetzung soll noch in diesem Jahr erfolgen.

### Erhöhung Abwassergebühren

Die im Herbst 2023 durch den Gemeinderat beschlossene Erhöhung der Abwassergebühren per 1. Januar 2024 (Grundgebühr von CHF 120.– auf 180.–, Kubikmeterpreis von CHF 3.60 auf 4.–; s. WANZE Nr. 23 vom 30.11.2023) wurde vom Eidg. Preisüberwacher (PUE) mit Schreiben vom 11. März 2024 bewilligt.

### Schiessdaten Feldschützen Wald

Die von der Feldschützengesellschaft Wald beantragten Schiessdaten entsprechen dem bewilligten Kontingent und wurden vom Gemeinderat genehmigt (siehe Inserat Feldschützen).

### Öffentliche Versammlung –

Donnerstag, 25. April **um 19:30 Uhr** - Bühne MZA Wald  
Bitte beachten Sie die neue Startzeit der Veranstaltung.

Die Themen:

- Jahresabschluss 2023 M. Hörler Böhi
- Raumplanung – weiteres Vorgehen M. Hörler Böhi
- Planung Wasser und Abwasser Ch. Frehner
- Verabschiedungen
- Varia / Anregungen

## Mitteilungen der Baukommission

### Eröffnete Entscheide

**Ernst Hunziker**, Oberer Lanacker 5, 8535 Herdern: Verbreiterung Einfahrt (Zufahrt), Töbeli, Assek. Nr. 155, Parzelle 255

### Meldungen bewilligungsfreie Solaranlagen

**Stefan Sturzenegger**, Girtannen 259, 9044 Wald AR, Meldung Solaranlage: Photovoltaikanlage (Aufdach), Assek. Nr. 255, Parzelle 259

## Jahresrechnung 2023 – Bericht des Gemeinderates

Aus der Entwicklung der Finanzzahlen lässt sich auch die Dynamik ablesen, mit welcher der Gemeinderat konfrontiert war. Der vorliegende Abschluss 2023 zeigt bei einem Aufwand von CHF 6'170'450 und einem Ertrag von CHF 6'250'781 ein positives Ergebnis von CHF 80'331 und schliesst gegenüber dem Voranschlag um CHF 587'130 deutlich besser ab.

Der Gemeinderat hat 2023 mehrere Nachtragskredite (rund CHF 160'000) beraten und genehmigt, diese Ausgaben konnten mit Einsparungen und Mehrerträgen weitgehend kompensiert werden.

Schwierig, bis gar nicht vorausschaubar sind die Erträge. Mit einem Ertragsüberschuss von CHF 584'481 liegen diese deutlich über den Erwartungen.

Die Steuern entwickelten sich, auch wenn die Prognose bei den Sondersteuern nicht erreicht wurde, sehr positiv. Besonders fällt auf, dass die Steuern von natürlichen Personen deutlich über dem langjährigen Mittel liegen. (Mehrertrag aus Steuern CHF 350'558) Die Leistungen aus dem Finanzausgleich betragen CHF 503'400 und liegen damit CHF 73'400 über dem veranschlagten Wert.

Das geplante Volumen bei den Investitionen konnte auch 2023 nicht erreicht werden. Gewisse Projekte (z.B. der Bau der behindertengerechten Bushaltestelle und ein Strassenstück mit Stützmauer) verzögern sich aufgrund aufwändiger Planung und zusätzlichen Absprachen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und Gemeinderätinnen und Gemeinderäte sehen sich in der Pflicht, die Mittel der Gemeinde achtsam einzusetzen. Diese Haltung zeigt sich in der konstant hohen Dienstleistungsqualität und nun auch in der Rechnung.

Eine sorgfältige und verantwortungsvolle Planung ist auch dank Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger möglich. Der Gemeinderat freut sich auf die künftigen Herausforderungen und schätzt das Vertrauen, die Wertschätzung und die Unterstützung der vergangenen Jahre.

### Aufbau der Jahresrechnung gem. Finanzhaushaltsgesetz

Die Rechnungslegung entspricht dem Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden, in Kraft seit 01.01.2014, aktuelle Version 01.06.2019 (bGS 612.0). Die Jahresrechnung kann bei der Gemeindekanzlei oder über die Webseite [www.wald.ar.ch](http://www.wald.ar.ch) bezogen werden. Der interaktive Bericht ist über den folgenden Link abrufbar:

<https://prod-ch.axians-ikvs.cloud/sj/Produktshaushalt.xhtml?kid=18cg195018cg1950185b18qq18qq185b18qq19c519bt18qk185b18qk18qk185b194q18ce194q18ce&jahr=2023&typ=1abe1abo>

Im folgenden Hauptteil werden Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bilanz sowie die Mittelflussrechnung dargestellt. Detailliertere Informationen zur Jahresrechnung erhalten Sie im Anhang, insbesondere die Grundlagen und

Grundsätze der Rechnungslegung und die Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Finanzkennzahlen. Zudem werden dort auch die Beteiligungen und Anlagen des Finanz- und des Verwaltungsvermögens sowie der Eigenkapitalnachweis dargestellt.

### Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Gesamtertrag von CHF 6'250'780.67 (inkl. Ergebnis Spezialfinanzierungen und Fonds) und einem Gesamtaufwand von CHF 6'170'450.05 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 80'330.62 ab. Der Ertragsüberschuss wird im Eigenkapital der Bilanz vorgetragen.

### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst mit Ausgaben von CHF 285'138 ab. Die Erläuterungen zu den Abweichungen können dem Abschnitt 5.5 im Anhang der vollständigen Jahresrechnung entnommen werden.

### Mittelflussrechnung

Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit zeigt einen positiven Wert von CHF 461'953.38. Liquiditätswirksame Positionen bei Kreditoren und Debitoren führten zu einer Veränderung der flüssigen Mittel von plus CHF 176'815.38. Im Laufe des Jahres mussten keine weiteren langfristigen Finanzverbindlichkeiten eingegangen werden, die Liquidität war über das ganze Jahr gesichert.

### Bilanz

Den Aktiven von CHF 3'068'808.68 im Finanzvermögen sowie CHF 3'384'197.07 im Verwaltungsvermögen stehen Passiven von CHF 3'519'034.43 für Fremdkapital und CHF 2'933'953.32 Eigenkapital (inkl. Jahresgewinn über CHF 80'330.62) gegenüber. Der Eigenkapitalnachweis ist im Anhang ersichtlich.

### Beschluss Gemeinderat

Die oben genannten Ergebnisse der Jahresrechnung 2023 hat der Gemeinderat am 26. März 2024 genehmigt und unterstellt diese gemäss Artikel 7 Ziff. 1 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Die Frist hierfür dauert vom Publikationsdatum 5. April 2024 an 30 Tage.

An dieser Stelle dankt der Gemeinderat allen Kommissionsmitgliedern, Behördenangestellten und insbesondere der Geschäftsprüfungskommission für die sehr gute und äusserst wichtige Zusammen- und Mitarbeit, die unser Dorf weiterhin in eine gute Zukunft begleiten. Und natürlich gilt der Dank den Einwohnerinnen und Einwohnern von Wald, die für den Gemeinderat die wichtigste Stütze in der Umsetzung zukunftsweisender Handlungen ist und bleibt.

### Gemeinderat Wald AR

Marlis Hörler Böhi, Gemeindepräsidentin

## Übersicht Jahresrechnung

Erfolgsrechnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	5'959'560	5'997'100	5'617'886
Betrieblicher Ertrag	6'041'270	5'386'200	5'982'761
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>81'710</b>	<b>-610'900</b>	<b>364'875</b>
Ergebnis aus Finanzierung	-37'168	-7'600	43'102
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>44'543</b>	<b>-618'500</b>	<b>407'977</b>
Ausserordentliches Ergebnis	35'788	111'700	25'110
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>80'331</b>	<b>-506'800</b>	<b>433'087</b>

Investitionsrechnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>285'138</b>	<b>573'000</b>	<b>295'129</b>
50 - Sachanlagen	204'147	478'000	265'129
56 - Eigene Investitionsbeiträge	80'991	95'000	30'000
<b>Investitionseinnahmen</b>	--	--	--
<b>Saldo Investitionsrechnung</b>	<b>285'138</b>	<b>573'000</b>	<b>295'129</b>

Bilanz	Rechnung 2023	Rechnung 2022	Zu- / Abnahme
<b>Aktiven</b>	<b>6'452'988</b>	<b>6'007'444</b>	<b>445'544</b> ↗
10 - Finanzvermögen	3'068'809	2'789'203	279'606 ↗
14 - Verwaltungsvermögen	3'384'179	3'218'241	165'938 ↗
<b>Passiven</b>	<b>6'452'988</b>	<b>6'007'444</b>	<b>445'544</b> ↗
20 - Fremdkapital	3'519'034	3'118'034	401'001 ↗
29 - Eigenkapital	2'933'953	2'889'411	44'543 ↗

Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG	-497'854	-434'100	-372'967
1 – ÖFF. ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-20'786	-18'800	-13'579
2 - BILDUNG	-1'896'342	-1'961'600	-1'772'284
3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-85'758	-78'500	-133'057
4 - GESUNDHEIT	-289'095	-305'900	-280'018
5 - SOZIALE SICHERHEIT	-489'032	-563'900	-485'523
6 - VERKEHR	-17'436	-121'700	-46'258
7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-104'691	-120'300	-104'935
8 - VOLKSWIRTSCHAFT	-9'665	-17'000	-24'095
9 - FINANZEN UND STEUERN	3'490'989	3'115'000	3'665'803

<b>Gestufter Erfolgsausweis</b>	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>5'959'560</b>	<b>5'997'100</b>	<b>5'617'886</b>
30 - Personalaufwand	2'570'640	2'500'300	2'490'173
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'269'750	1'193'600	1'186'183
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	81'000	88'000	75'900
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'200	--	4'800
36 - Transferaufwand	2'034'970	2'215'200	1'860'830
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>6'041'270</b>	<b>5'386'200</b>	<b>5'982'761</b>
40 - Fiskalertrag	3'068'428	2'736'800	3'211'202
42 - Entgelte	1'903'416	1'730'800	1'832'719
43 - Verschiedene Erträge	13'288	9'300	11'205
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'394	1'700	1'700
46 - Transferertrag	1'054'744	907'600	925'935
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>81'710</b>	<b>-610'900</b>	<b>364'875</b>
34 - Finanzaufwand	123'234	89'800	39'024
44 - Finanzertrag	86'067	82'200	82'126
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-37'168</b>	<b>-7'600</b>	<b>43'102</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>44'543</b>	<b>-618'500</b>	<b>407'977</b>
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate & Stiftungen	35'788	111'700	25'110
<b>Ausserordentliches Ergebnis und Reserveveränderung</b>	<b>35'788</b>	<b>111'700</b>	<b>25'110</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>80'331</b>	<b>-506'800</b>	<b>433'087</b>

<b>Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung</b>	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
<b>Gesamthaushalt</b>	<b>-285'138</b>	<b>-573'000</b>	<b>-295'129</b>
<b>1 – ÖFF. ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>-30'991</b>	<b>-35'000</b>	<b>--</b>
150 - Feuerwehr	-30'991	-35'000	--
INV00046 - Investitionsbeitrag Fahrzeug Hilux	-30'991	-35'000	--
<b>6 - VERKEHR</b>	<b>-50'000</b>	<b>-373'000</b>	<b>-30'000</b>
613 - Kantonsstrassen, übrige	-50'000	-60'000	-30'000
INV00043 - Kantonsstrasse Spitz-Sportplatz	-50'000	-60'000	-30'000
615 - Gemeindestrassen	--	-313'000	--
INV00048 - Umbau Postautohaltestellen	--	-193'000	--
INV00050 - Strassenteilstück / Stützmauer Gruenholz	--	-120'000	--
<b>7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>-204'147</b>	<b>-165'000</b>	<b>-265'129</b>
710 - Wasserversorgung	-204'147	-165'000	-194'392
INV00030 - Wasserleitung Spitz-Sportplatz	--	--	-67'467
INV00033 - Wasserleitung Höhi - Spitz	-131'967	-140'000	--
INV00041 - Wasserleitung Birli 2. Etappe	-4'903	-25'000	-18'539
INV00051 - Wasserleitung Unterdorf, Kirche	-67'277	--	-108'386
720 - Abwasserbeseitigung	--	--	-70'737
INV00044 - Abwasserleitung Vordorf	--	--	-70'737

Bilanz mit Veränderung	Bilanz 2023	Bilanz 2022	Zu- / Abnahme
<b>Aktiven</b>	<b>6'452'988</b>	<b>6'007'444</b>	<b>445'544 ↗</b>
<b>10 - Finanzvermögen</b>	<b>3'068'809</b>	<b>2'789'203</b>	<b>279'606 ↗</b>
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	641'368	464'552	176'815 ↗
101 - Forderungen	825'476	722'237	103'239 ↗
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	334'729	327'213	7'517 ↗
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	35'881	43'846	-7'965 ↘
107 - Finanzanlagen	9'355	9'355	0 →
108 - Sachanlagen FV	1'222'000	1'222'000	0 →
<b>14 - Verwaltungsvermögen</b>	<b>3'384'179</b>	<b>3'218'241</b>	<b>165'938 ↗</b>
140 - Sachanlagen VV	2'256'743	2'133'596	123'147 ↗
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	25'250	25'250	0 →
146 - Investitionsbeiträge	1'102'186	1'059'395	42'791 ↗
<b>Passiven</b>	<b>6'452'988</b>	<b>6'007'444</b>	<b>445'544 ↗</b>
<b>20 - Fremdkapital</b>	<b>3'519'034</b>	<b>3'118'034</b>	<b>401'001 ↗</b>
200 - Laufende Verbindlichkeiten	900'275	450'926	449'349 ↗
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	54'993	105'148	-50'155 ↘
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'500'000	2'500'000	0 →
209 - Verbindlichkeiten gegenüber SPF und Fonds im Fremdkapital	63'766	61'960	1'806 ↗
<b>29 - Eigenkapital</b>	<b>2'933'953</b>	<b>2'889'411</b>	<b>44'542 ↗</b>
290 - Spezialfinanzierung im Eigenkapital	304'615	346'441	-41'826 ↘
291 - Fonds im Eigenkapital	238'725	232'687	6'038 ↗
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	156'934	156'934	0 →
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'233'679	2'153'348	80'331 ↗
2990 - davon Jahresergebnis	80'331	433'087	-352'756 ↘

## Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Wald zum Rechnungsabschluss 2023

### Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der vorliegende Abschluss präsentiert sich in vergleichbarer Form wie die Jahresrechnung 2022. Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Von Gesetzes wegen erfolgte die Prüfung der Jahresrechnung 2023 durch die Revisionsgesellschaft BDO AG mit Sitz in St. Gallen.

Die Tätigkeiten der GPK richteten sich nach den Vorgaben des Finanzhaushaltsgesetzes Kapitel IV, wonach die Gesetzmässigkeit und die Einhaltung der Grundsätze des Finanzhaushalts zu prüfen sind. Während die Revisionsgesellschaft die Jahresrechnung revidiert, konzentriert sich die GPK auf ihren Auftrag, die Gesetzmässigkeit des Handelns der Exekutive und der Verwaltung zu prüfen, um finanzielle Risiken und unrechtmässige Vorgänge zu erkennen. Hierfür hat die GPK zu Beginn des Amtsjahres ihr jährliches Prüfprogramm

nach Art. 39 Abs. 1 festgelegt. Die zu untersuchenden Themenschwerpunkte wurden entsprechend der finanziellen Risiken auf den Finanzhaushalt der Gemeinde, wie folgt gegliedert:

1. FHG konformes Umsetzen der anstehenden Ausgaben (Investitionen, gebundene Ausgaben, usw.)
2. Beobachten der Entwicklung von strategischen Optionen APHO
3. Verfolgen des Strategieprozesses durch den GR
4. Prüfen Finanzbuchhaltung und Internes Kontrollsystem IKS (Revisionsgesellschaft)
5. Beurteilen bestehender Grundlagen sowie deren Verfügbarkeit für die Bevölkerung

Die Erkenntnisse aus diesem Prüfprogramm (Punkte 1-5) werden dem Gemeinderat in einem internen Bericht zur Kenntnis gebracht. Eine Würdigung der Jahresrechnung 2023 ist nachfolgend dokumentiert.

Die vorgenommenen Prüfungen erfolgten nach anerkannten Grundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in den vorliegenden Dokumenten mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Die Revisionsstelle und wir sind der Auffassung, dass die erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Nach unserer Beurteilung erfolgten die Geschäftsführung und die Buchführung der Vorgänge im Jahre 2023 ordnungsgemäss. Die Finanzbuchhaltung präsentiert sich in korrektem und sehr vorbildlichem Zustand.

Die Erfolgsrechnung 2023 (Artengliederung) weist im Vergleich zum VA2023 bei einigen Aufwand-positionen Mehrausgaben auf und bei den Ertragspositionen Mehrerträge. Insbesondere der Fiskalertrag und die Entgelte weisen je einen positiven Sondereffekt aus. (sämtliche Zahlen sind auf 1'000 gerundet):

- Die Jahresrechnung 2023 schliesst bei einem Gesamtertrag von CHF 6.251 Mio. und einem Gesamtaufwand von CHF 6'170 Mio. mit einem Gewinn von CHF 80'000 ab (Mehrertrag gegenüber VA2023 CHF +587'000).
- Das «**Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit**» (siehe Gestufter Erfolgsausweis) weist einen Ertragsüberschuss von CHF 82'000 aus, nachdem im Voranschlag 2023 noch ein Verlust von CHF -611'000 budgetiert war. Dieses Ergebnis ist unerwartet und äusserst erfreulich. Der Fiskalertrag (CHF +332'000) und die Entgelte (CHF +173'000) sind die Hauptursache für diesen Sondereffekt.
- Der Personalaufwand beträgt CHF 2'571'000 und liegt um CHF +70'000 (+2.8%) höher als budgetiert.
- Der Sach- und übrige Betriebsaufwand liegt um CHF 76'000 (+6.4%) höher als budgetiert und betrug CHF 1'270'000.
- Beim Fiskalertrag von CHF 3'068'000 fielen vor allem die Erträge der natürlichen Personen mit CHF +372'000 erheblich höher aus als budgetiert, während die Erträge bei den juristischen Personen mit CHF 51'000 gegenüber Vorjahr um CHF -36'000 (- 42%) tiefer ausfielen.
- Der Finanzausgleich fiel mit CHF 516'000 – darin sind auch CHF 13'000 Abfederungsmassnahmen enthalten - um CHF 73'000 höher aus als im Voranschlag 2023 erwartet.
- Die Investitionsausgaben von CHF 285'000 liegen um CHF 288'000 tiefer als im Voranschlag 2023 geplant.
- Das Fremdkapital hat sich um CHF 0.4 Mio. (+12.9%) auf neu CHF 3.519 Mio. erhöht.
- Gleichzeitig wurde das Eigenkapital um weitere CHF 45'000 auf CHF 2.934 Mio. (+1.6%) erhöht.
- Erneut liegt aufgrund von Sonderfaktoren ein erfreuliches Ergebnis vor. Wie bereits in den Vorjahren festgestellt, bedarf es im Rahmen der Finanzplanung unverändert an Massnahmen, um die Ertragslage auf der Stufe «Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit» in einer Grössenordnung von rund CHF 200'000 zu stärken. Damit werden Mittel für Investitionen geschaffen bzw. Schulden können konsolidiert oder gar reduziert werden.

Gestützt auf die Zwischenrevision vom 17.11.2023, die Schlussrevision der Jahresrechnung 2023 vom 07.-08.03.2023 sowie das Studium der Akten, erteilen die Revisionsgesellschaft BDO AG und die GPK für den vorliegenden Jahresabschluss 2023 das Testat ohne Einschränkungen:

**Wir empfehlen den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, die vorliegende Jahresrechnung 2023 zu genehmigen.**

Dem Gemeinderat, den Kommissionsmitgliedern und insbesondere allen Gemeindeangestellten danken wir bestens für den überdurchschnittlich geleisteten Arbeitseinsatz zu Gunsten unserer Gemeinde. Bereits jetzt als auch im neuen Amtsjahr, begleiten den Gemeinderat und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde unsere besten Wünsche zu den bevorstehenden anspruchsvollen Aufgaben, auch bedingt durch die politischen Instabilitäten in Europa, den unverändert grossen finanziellen Herausforderungen der privaten sowie öffentlichen Haushalte und vor allem für ein gutes Miteinander zusammen mit der Bevölkerung.

Wald, 15. März 2024

**Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Wald AR**  
Beat Bouquet, Ladislava Metzger und Bruno Mathis



GEMEINDE WALD AR

## Referendumsvorlage

Der Gemeinderat Wald hat an der Sitzung vom 26. März 2024 die **Jahresrechnung 2023** genehmigt.

Die Jahresrechnung untersteht nach Art. 7 Ziff. 1 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Eine Abstimmung findet nur statt, wenn 30 Stimmberechtigte dies innert 30 Tagen nach der amtlichen Bekanntmachung verlangen. Die Referendumsfrist beginnt am 6. April 2024 und dauert 30 Tage.

Die Jahresrechnung 2023 liegt in gekürzter Form dieser WANZE bei. Weitere Exemplare und die detaillierten Ergebnisse und Zahlen können kostenlos bei der Gemeindeverwaltung Wald abgeholt, telefonisch bestellt (Tel. 071 877 31 08) oder im Internet unter [www.wald.ar.ch](http://www.wald.ar.ch) abgerufen werden.

Wald AR, 28. März 2024  
Gemeinderat Wald AR

## Auswertung der Umfrage zu den Windenergie-Gebieten im Richtplan AR

### Einleitende Bemerkungen

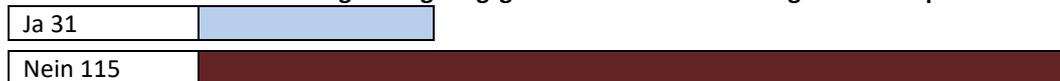
Total sind 153 ausgefüllte Fragebogen einhergegangen. Es waren kurze Zeiten zwei etwas unterschiedliche Fragebogen im Umlauf, die Unterschiede beziehen sich vor allem auf die Fragen 1-3. Diese wurden sinngemäss eingearbeitet.

Die Bemerkungen wurden dankbar entgegengenommen und interessiert gelesen, werden in der Wanze aber nicht abgebildet.

Es ist aus unserer Sicht nicht die Aufgabe der Arbeitsgruppe, die Ergebnisse zu interpretieren, dafür müssten diese verifiziert werden können, denn ein «JA» kann aus sehr unterschiedlichen Gründen gesetzt werden. Vielmehr sollen die Resultate die Haltungen spiegeln und das Meinungsbild mindestens der Personen aufzeigen, die sich an der Umfrage beteiligten, vielen Dank dafür!

### Ergebnisse

#### Ich befürworte die Festsetzung der Eignungsgebiete für Windkraftanlagen im Richtplan AR



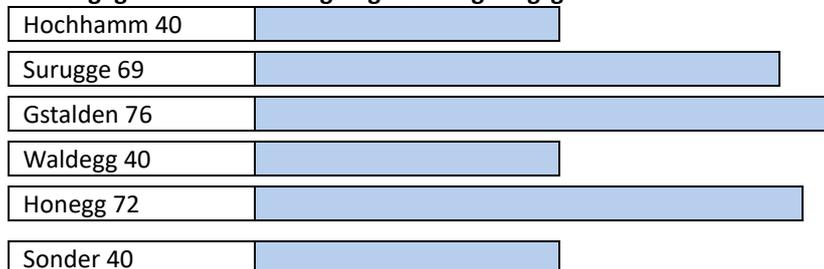
#### Ich bin gegen die Festsetzung von Eignungsgebieten für Windkraftanlagen im Richtplan AR



#### Ich bin gegen die Festsetzung der Eignungsgebiete im Richtplan



#### Ich bin gegen die Festsetzung folgender Eignungsgebiete



#### Mir ist es gleich, ob Windkraftanlagen gebaut werden oder nicht.



#### Der Betrieb von Windkraftanlagen kann unterschiedliche Belastungen auslösen. Welche der Belastungen beurteilen Sie für sich selbst als problematisch (JA), welche weniger (NEIN)

##### Lärmbelastung



##### Schattenwurf



##### Auswirkung auf Tiere



##### Beeinträchtigung Landschaftsbild



##### Werteveränderungen Liegenschaften



##### Einfluss auf Grund- und Quellwasser



**Der Betrieb von Windkraftanlagen kann unterschiedlichen Nutzen erbringen. Welche der Nutzen beurteilen Sie für sich selbst als besonders hoch (JA), welche als weniger (NEIN)?**

Abwendung Energiemangelware



unabhängige Stromproduktion Schweiz



Beitrag zum Atomausstieg



Wertschöpfung Gemeinde



zukünftiger Rückbau aus der Landschaft



Kurze energetische Amortisationszeit



**Ich begrüße, dass der Gemeinderat bei genügend hoher Umfragebeteiligung das Ergebnis dem Kanton kommuniziert.**



**Ich werde als Einzelperson eine Stellungnahme an den Kanton einreichen.**



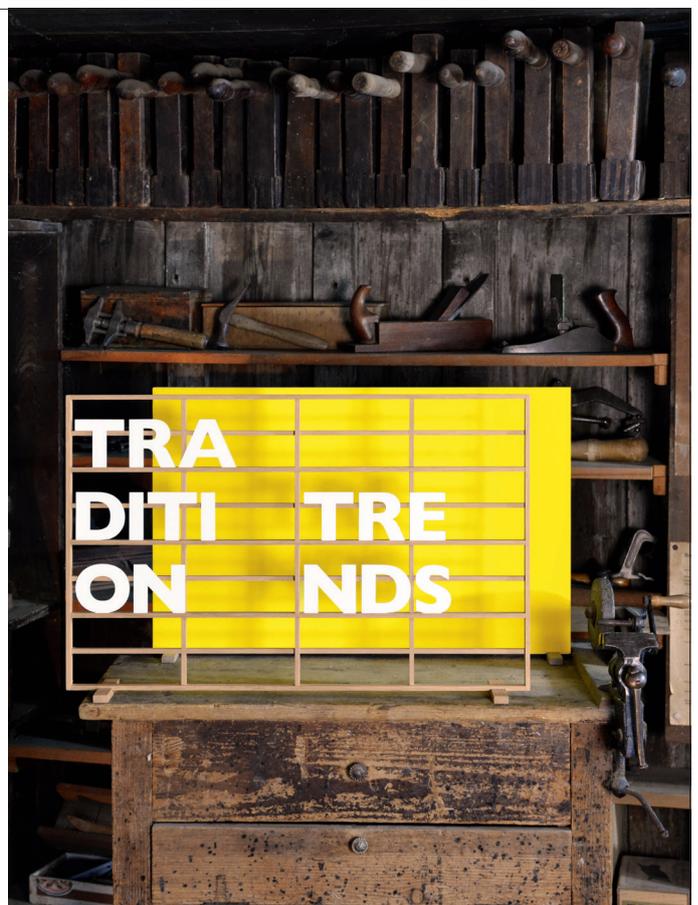
**WELZ**

Ihr Schreiner,  
Planer und  
Innenarchitekt

**Tradition trifft Trends. Seit 1884**

Ob traditionelle Bauten oder zeitgemässe Architektur: 140 Jahre Erfahrung machen uns zum kompetenten Partner für Alt- und Neubauten.

Alles zum  
Jubiläumsjahr:  
[140jahre.welz.ch](http://140jahre.welz.ch)





## News aus dem Kantonsrat – Ihre politische Mitwirkung ist gefragt

Liebe Wälderin, liebe Wälder

Bald ist Ostern und vielleicht finden Sie Zeit sich Gedanken zur Vernehmlassung über den kantonalen Richtplan zur Festlegung der Eignungsgebiete für Windenergie und der Planungspflicht für Solaranlagen zu machen. Es ist wichtig, dass Sie jetzt aktiv Ihre politischen Rechte zur Mitbestimmung nützen, denn es ist die **einzige Gelegenheit**. Für Ihre schriftliche Stellungnahme haben Sie bis spätestens Freitag, 26. April 2024 Zeit.

### Kantonaler Richtplan; Überarbeitung Kapitel E.2, Energieversorgung (Festlegung Eignungsgebiete Windenergie und Planungspflicht für Solaranlagen) → Eingabeschluss 26. April 2024

Der Richtplan ist behördenverbindlich, das heisst, dass der Kantonsrat den kantonalen Richtplan voraussichtlich im Frühling 2025 in **einer Lesung** behandeln und die Zonen festsetzen wird. Die Vorlage finden Sie auf der Kantonsseite [www.ar.ch](http://www.ar.ch) mit dem Stichwort «Windenergie».

Die Informationen des Kantons welche die Grundlage bilden für die Vorlage finden Sie auf der Kantonsseite. Argumente gegen die Festlegung des Richtplans finden Sie auf der Seite des Vereins PRO LANDSCHAFT AR/AI: [www.pro-landschaft-arai.ch](http://www.pro-landschaft-arai.ch)

### Kantonale Volksinitiative «Kein Zwang gegen Kinder und Jugendliche (Kinderschutzinitiative)»

An der letzten Kantonsratssitzung am 18. März wurde die oben erwähnte kantonale Volksinitiative in 1. Lesung diskutiert. Die Initiative wurde als gültig erklärt, inhaltlich jedoch abgelehnt, da sie eine Überbetonung der Elternrechte sieht, anstelle des Wohls des Kindes in den Mittelpunkt zu stellen. Kinder haben gemäss der UN-Kinderrechtskonvention Recht auf Information und Anhörung, welche durch verschiedene Standpunkte gestärkt und Meinungen vielseitig diskutiert werden sollen. Die Volksschule hat die Aufgabe, den aktuellen Wissensstand zu vermitteln und den Wandel desselben aufzuzeigen. Verbote sind hier nicht zielführend, da die Schule eine Vielzahl von Kindern mit unterschiedlichen Schutzbedürfnissen betreut.

Eine kantonale Gesetzesänderung ist zudem überflüssig, da das bestehende Volksschulgesetz bereits das Einverständnis von Eltern und Kindern bei medizinischen Massnahmen wie beispielsweise Impfungen voraussetzt. Im Krisenfall würde die Bundesgesetzgebung die kantonale Gesetzgebung ohnehin übersteuern z.B. mit dem Epidemiegesetz. Falls Sie an der Volksdiskussion teilnehmen möchten, haben Sie dazu die Gelegenheit bis Ende Mai 2024.

### Einladung zum Besuch des Sechseläuten – «ausserrhodentlich» präsentiert sich der Kanton Appenzell Ausserrhoden in Zürich - 12. bis 15. April 2024

Unser Kanton präsentiert sich zum ersten Mal als Gastkanton beim Sechseläuten in Zürich. Vielleicht ist dies für Sie **die Idee für die Frühlingsferien** oder Ihren nächsten Ausflug in die grösste Stadt unseres Landes? Details zum Programm finden Sie unter: [www.ar.ch/sechselaeuten](http://www.ar.ch/sechselaeuten)

### Ausblick

An der letzten Kantonsratssitzung dieses Amtsjahres am 6. Mai 2024 werden vor allem die Jahresberichte 2023 der Betriebe und Anstalten des Kantons (Sozialversicherung AR, Spitalverbund AR, Assekuranz AR), der Rechenschaftsbericht des Regierungsrats, der Tätigkeitsbericht der GPK, der Geschäftsbericht des Obergerichtes, des Datenschutz-Kontrollorgans zur Kenntnis und die Staatsrechnung 2023 zur Genehmigung genommen. Ebenfalls wird eine vollamtliche Richterin für das Kantonsgericht zur Wahl stehen. Die Kantonsratssitzungen sind öffentlich und können im Live-Stream auf Youtube oder auf der Tribüne im Ratssaal verfolgt werden.

Am 9.6.2024 findet die nationale Abstimmung zum «Stromversorgungsgesetz» statt. Bitte informieren Sie sich bereits jetzt über die Inhalte, da dieses Gesetz eng mit unserer kantonalen Richtplanung verbunden ist. Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.bfe.admin.ch/bfe/de/home/versorgung/stromversorgung/bundesgesetz-erneuerbare-stromversorgung.html>.

Ich wünsche Ihnen trotz den vielen anstehenden Herausforderungen einen klaren Kopf, ein fröhliches Herz und viele sonnige Frühlingstage.

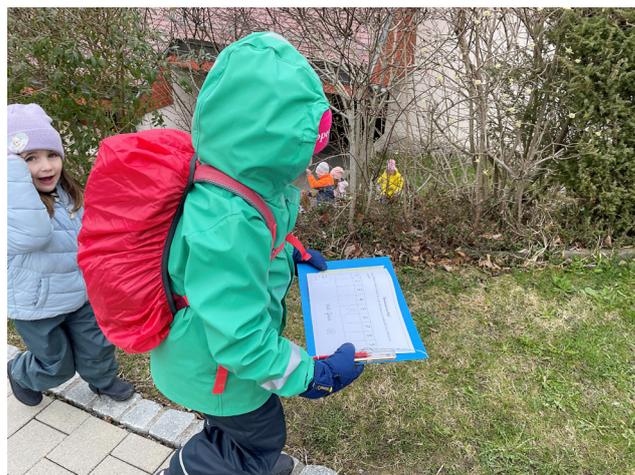
Ihre Kantonsrätin Fabienne Duelli

Kontakt | 071 890 03 18 | [fabienne.duelli@ar.ch](mailto:fabienne.duelli@ar.ch) | Wald 24. März 2024

## Osterschatzsuche

Am Donnerstag vor Ostern trafen sich die Kindergarten- sowie 1./2. Klasskinder zu einem gemeinsamen Osteranlass. Wir erhielten einen Brief von einem unbekanntem Absender. Bei einer Schatzsuche rund um das Schulgelände herum mussten wir herausfinden, von wem der Brief stammt. So erfuhren wir, dass der Osterhase an uns gedacht, einen Brief geschrieben sowie eine Überraschung mitgebracht hat. Nach anstrengenden Fangenspielen auf der Fussballwiese erhielten dann alle Kinder vom Osterhasen einen leckeren Schokoladenhasen sowie ein Osterei und beim gemeinsamen Spiel im Kindergarten oder der Turnhalle liessen wir den Vormittag ausklingen.

Das Zyklus 1 Team



## Mathe ausserhalb des Schulzimmers

*Melina Gyga* • Am Freitag, dem 08.03.2024 war die 5./6. Klasse auf dem Reithof Rüti der Stiftung Waldheim. Die Schülerinnen und Schüler wurden zu Expertinnen und Experten des Tierschutzgesetzes und haben die Ställe überprüft. Dabei mussten Flächen berechnet und interpretiert werden, sowie auch die Grösse der Pferde gemessen werden. Zum Schluss haben die Schülerinnen und Schüler ihre Ergebnisse einer Fachperson präsentiert und Verbesserungsvorschläge ausgearbeitet. Nach diesem Tag haben viele Schülerinnen und Schüler die Erkenntnis gewonnen, dass Mathe im «echten Leben» tatsächlich gebraucht wird und auch komplexer ist als im Schulbuch. Der Tag war ein voller Erfolg, auch wenn es zwischenzeitlich ziemlich kalt wurde.



## Jongliergeräte aus Kollekte "Sternenklang"

Vielen herzlichen Dank!

Aus dem Erlös der Kollekte der Adventsfeier „Sternenklang“ vom Sonntag 3. Dezember 2023 kauften wir eine schöne Anzahl Jongliergeräte für die Pause. Unsere Kids freuen sich, jetzt, wo die Tage wärmer werden, die Pausen auch mit einem „Training“ mit den tollen Geräten zu verbringen!

Schulteam Wald



## Feldschützen Wald / AR

# Einladung zur Hauptversammlung

19. April 2024 / 19.00 Uhr im Gasthaus Hirschen Wald

### JAHRESPROGRAMM 2024

Sa	20. April	16.00 – 18.00	1. Standübung
Fr/Sa	19./20. April		Hinterl. Frühlingssch. SV Stein-Hundwil
Fr	26. April	17.00 – 20.00	Kornbergerschiessen in Altstätten
Sa	27. April		Hinterl. Frühlingssch. SV Stein-Hundwil
Fr	03. Mai	17.00 – 20.00	Kornbergerschiessen in Altstätten
Sa	04. Mai	13.00 – 14.00	2. Standübung
Sa	04. Mai	13.30 – 16.00	Kornbergerschiessen in Altstätten
Fr	17. Mai	18.00 – 20.00	Feldschiessen in Heiden (nicht bestätigt)
Fr	24. Mai	18.00 – 20.00	Feldschiessen in Heiden (nicht bestätigt)
Sa	25. Mai	14.00 – 16.00	Feldschiessen in Heiden (nicht bestätigt)
Sa	01. Juni	14.00 – 16.00	3. Standübung
<b>Sa</b>	<b>01. Juni</b>	<b>16:00 – 18:00</b>	<b>Bundesübung</b>
Fr	14. Juni	18:00 – 20:00	4. Standübung
Sa/So	22./23. Juni		Kant. Schützenfest Graubünden
Sa	10. August		Kant. Veteranenschiessen 300m
Sa	17. August	14.00 – 16.00	5. Standübung
Sa	17. August	16.00 – 18.00	letzte Bundesübung
Fr-So	16.-18. August		200 Jahre SSV Jubiläumsfest in Aarau
Fr	23. August	18.00 – 20.00	6. Standübung / gleichzeitig
			Vorschiessen Endschiessen
Sa/So	24./25. August		Stoss-Schiessen, Gais
Sa	14. September		Kant. Cupfinal 300m Herisau-Säge
Sa	21. September	13.00 – 17.00	Endschiessen für alle
Sa	09. November	19.00	Absenden

**Jahresmeisterschaft:** Bundesprogramm / Feldschiessen / Sektionsstich-Kornbergerschiessen / Kantonalstich / Einzelwettschiessen

**Feldschiessen:** Munition und Standblatt sind an der Standblattausgabe erhältlich.

**Wir wünschen allen "guät Schuss"**

## Appenzeller Geräteturntag 2024 in Wald

Dieses Jahr war wieder einmal das Geräteturnen Wald für die Organisation des Appenzeller Geräteturntages verantwortlich. Rund 300 Kinder zeigten am Samstag, 23. März von früh bis spät ihr Können in den Kategorien 1 bis 4, darunter 21 Turnerinnen und 7 Turner vom Geräteturnen Wald. Besonders erfreulich war der dritte Rang von Taylor Götz in der Kategorie 2. Zudem durften sechs weitere Turnerinnen aus unseren Reihen eine Auszeichnung entgegennehmen: Im K1 erturnte sich Lina Kradolfer den super 7. Schlussrang, von total 93 antretenden Mädchen. Ebenfalls eine Auszeichnung konnten Eliana Coricciati (Rang 28) und Lina Zürcher (Rang 31) mit nach Hause nehmen. In der Kategorie 2 überzeugte Mara Bischof vor allem am Sprung, wofür sie die Note 9.30 erhielt. Stolz durfte auch sie als 18. von 58 Turnerinnen eine Auszeichnung entgegennehmen. Am Abend traten im K4 fünf Wäldler Turnerinnen an. Mit einer super Note von 9.50 an den Schaukelringen erturnte sich Juna Kelemen Rang 7. Ebenfalls eine Auszeichnung durfte Lia Egger auf Rang 9 entgegennehmen.



hinten: Juna Kelemen, Taylor Götz, Lia Egger  
vorne: Mara Bischof, Lina Kradolfer, Lina Zürcher, Eliana Coricicat

Auszug aus der Rangliste der weiteren Wäldler Turnerinnen und Turner:

### K1 Mädchen;

- 32. Lilia Hasler
- 47. Isabela Künzer
- 59. Finja Messmer
- 61. Leonie Sturzenegger
- 76. Valeria Sturzenegger

### K2 Mädchen:

- 32. Malea Egger
- 47. Helen Waidelich

### K3 Mädchen:

- 21. Miria Nüesch
- 29. Elin Giezendanner
- 38. Stefanie Schmid
- 39. Asmin Ougulkanmis
- 40. Ida Waidelich

### K4 Mädchen

- 24. Sophia Démarais
- 34. Malin Kelemen
- 39. Eley Gorgon

### K1 Knaben:

- 6. Reto Mutzner
- 8. Lio Gorgon
- 10. Dan Giezendanner

### K3 Knaben:

- 7. Sandro Jakob
- 8. Noe Rohner
- 10. Patrik Jakob



Wir laden Sie **alle** herzlich ein

### Lottomatch

Um die gewünschten Zahlen fiebern, aufs Glück hoffen und einen Spielrausch erleben.



**Mi. 17. April**, 14:15 – ca. 16:00 Uhr, MZA Wald  
Anmeldung bei Hanni Bürki, 071 891 18 43  
Auf Wunsch Abholdienst zu Hause

Wir freuen uns auf Sie und darauf, Sie einen Nachmittag lang aus dem Alltag entführen zu dürfen.

I  
m Namen der Kirchgemeinde Wald:  
Hanni Bürki und Lina Graf



Landfrauenverein Wald AR

## Handlettering Workshop



Unter der Anleitung von Denise Stolz erlernen wir das Schreiben von verschiedenen Schriften, das gestalten von Karten wo die Schriften mit Aquarellfarben zu einem kleinen Kunstwerk werden. Persönliche Glückwünsche zum Geburtstag, Hochzeit, Geburt, für einen kleinen Dank....



Wann. Do. 23. Mai  
Zeit: 18.00 – ca 21.00 Uhr  
Wo: Pausenhalle Wald  
Kosten: 130.- Fr Kurskosten inkl.

Material, Stifte, Papier zum üben, Karten, Handout & Schreibset für dich persönlich.

Anmelden bis: Di. 23. April  
Bei Claudia Tinner 079 677 72 18  
oder 071 344 12 50



## Aktuelles von der IG Wald miteinander

Liebe Wäldlerinnen, liebe Wäldler

Die **IG Wald miteinander** hat auch für dieses Jahr ein reichhaltiges Kulturprogramm zusammengestellt. Nach dem erfolgreichen Stubenkoncert des **Ensemble musica mediterranea** im März sind drei weitere Stubenkonzerte im 2024 geplant.

### Weitere Stubenkonzerte im 2024

Am **26. April** sind wir zu Gast in den Räumlichkeiten von Heidi Künzler. Dort erwarten uns die **Wäldlerfäger** (Erika, Lena und Lara Sprecher) mit lüpfigen Schwyzerörgeli-Melodien untermalt von fröhlichen Jauchzern und ausdrucksstarken Jodelmelodien. Es lohnt sich, diesen Termin schon mal zu reservieren.



Am **14. Juni** erwartet uns ein besonderer Leckerbissen für Jazzfreunde: **Claude Diallo**, der wirklich weltbekannte Jazzpianist, tritt mit seiner Band **Situation** in Wald auf. Es spielen: **Claude Diallo** (YAMAHA Flügel), **Luques Curtis** (Kontrabass) und **Andy Bauer** (Schlagzeug). Unter dem Motto: Traveling with Music, begann Claude im Alter von 20 Jahren auf verschiedene Welttourneen zu gehen. Seither ist er an vielen bekannten Jazzveranstaltungen aufgetreten. Aufgrund der zu erwartenden Gästeschar und weil Claude einen Flügel braucht, findet der Auftritt ausnahmsweise auf der Bühne der MZA statt.



Ein drittes Stubenkoncert ist für den **16. August** geplant. Es findet im Grund 133 bei Familie Rausch statt. Wir sind noch auf der Suche nach Musiker/innen für diesen Auftritt. Wünsche oder Vorschläge nehmen wir gerne entgegen.

### Wald Openair am 6. Juli

Zum Sommerferienstart findet am **6. Juli** unser viertes Openair-Konzert in Wald statt. Wir starten mit einem **reichhaltigen und faszinierenden Nachmittagsprogramm** mit **Roland Zoss**. Der Nachmittag ist speziell an Familien und Kinder gerichtet. Er tritt mit dem Programm Xenegugeli auf.



Am Abend treten **Noemi Beza**, **Claudia Masika** und die **Bad Penny Bluesband** auf. Wir freuen uns auf ein stimmungsvolles und gut besuchtes **Wald Openair** im kommenden Juli. Tickets können auf unserer Webseite [ig-wald.ch](http://ig-wald.ch) reserviert werden.

# Wald Openair

## 6. Juli 2024

Parkplatz Restaurant Schäfli 9044 Wald

**16.30 Uhr Nachmittagsprogramm**  
**Roland Zoss & Band**  
 mit XENEGUGELI ABC

**18.30 Uhr**  
**Noemi Beza**

**20.30 Uhr**  
**Claudia Masika**

**22.30 Uhr**  
**Bad Penny Bluesband**

Kein Vorverkauf - nur Abendkasse  
 Eintritt: 16.00 Uhr 20.00  
 Eintritt: 19.00 Uhr 30.00  
 Reservation möglich:  
 auf [ig-wald.ch](http://ig-wald.ch)

**Platzöffnung: 16.00 Uhr**

### Weitere Infos folgen!

Leider ist unser **Bühnenwagen** vom Sturm beschädigt worden. Bis zum 6. Juli haben wir einen provisorischen Standplatz gefunden, sodass wir ihn reparieren lassen. Wir suchen immer noch einen festen Standplatz für das ganze Jahr. Wir freuen uns auf Angebote oder Tipps.



Für die **IG Wald miteinander**

Thomas Baumgartner [www.ig-wald.ch](http://www.ig-wald.ch)



# HÄÄDLER MESSE

Das Häädler Gewerbe präsentiert sich vom **12. bis 14. April** auf dem Schulhaus-Wies-Areal in Heiden.

## ÖFFNUNGSZEITEN

- | Fr., 12. April von 17.00 bis 20.00 Uhr, bis 24.00 Uhr Fiiröbig-Tröff mit DJ
- | Sa., 13. April von 10.00 bis 19.00 Uhr, bis 01.00 Uhr Bar und Unterhaltung mit den Partyhelden und DJ
- | So., 14. April von 10.00 bis 17.00 Uhr, 11.00 Uhr Frühschoppen

CHOM  
OND LUEG



HANDWERKER- UND  
GEWERBEVEREIN  
HEIDEN

## Pauluspfarrei

Katholische Kirchengemeinde Speicher Trogen Wald  
www.pauluspfarrei.ch

Freitag, 5. April

14.30 – 17.00 Senior\*innen, Café himmlisch,  
Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus, Speicher

Sonntag, 7. April

09.30 Gastgottesdienst bei der Neuapostolischen Kirche mit Ronald Bauer, Bächlistrasse 19, Teufen

Montag, 8. April

18.00 Rosenkranzgebet kath. Kirche Speicher

Dienstag, 9. April

12.00 ökum. Seniorenprogramm: Mittagstisch  
An- oder Abmeldung bis Montag,  
8. April, 11.00 Uhr an  
Kathrin Lenggenhager: 071 344 48 35  
oder 079 439 39 07  
kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher

Donnerstag, 11. April

19.00 – 20.00 Meditation mit Peter Mahler  
kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher

Freitag, 12. April

10.00 ökum. Andacht mit Pfrn. Sigrun Holz, Musik  
Rosy Zeiter  
Altersheim Boden Trogen  
14.30 – 17.00 Senior\*innen, Café himmlisch,  
Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus, Speicher

Sonntag, 14. April

10.00 Kommunionfeier mit Matthias Angehrn  
Musik Frédéric Fischer; kath. Kirche Speicher

Montag, 15. April

18.00 Rosenkranzgebet kath. Kirche Speicher

Dienstag, 16. April

14.00 – 15.30 ökum. Seniorenprogramm:  
Alti Lieder vörehole, Organisation und  
Leitung: Hermann Hohl, 071 344 13 14  
evang. Kirchengemeindehaus Speicher

Mittwoch, 17. April

08.30 Wortgottesfeier mit Peter Mahler  
Musik Frédéric Fischer; kath. Kirche Speicher  
09.00 Senior\*innen, ökum. Glaubensgespräch  
mit Peter Mahler  
kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher

## Evang.-ref. Kirchengemeinde Wald

Freut euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich euch: Freuet euch!

Philipper 4,4

### Gottesdienste

**Sonntag, 7. April**

10.00 regionaler Gottesdienst mit Pfrn. Sigrun Holz in der evang.-ref. Kirche Speicher. Interessierte aus den evang.-ref. Kirchengemeinden Wald und Trogen und aus der Pauluspfarrei sind ebenfalls sehr willkommen.

**Sonntag, 14. April**

10.00 regionaler Gottesdienst mit Kommunion, mit Seelsorger Matthias Angehrn in der kath. Kirche im Bendlehn, Speicher. Interessierte aus den evang.-ref. Kirchengemeinden Wald, Speicher und Trogen sind ebenfalls sehr willkommen.

**Sonntag, 21. April**

10.15 regionaler Gottesdienst mit Taufe von Sina Spichtig, mit Pfrn. Doris Engel und Thomas Kräuchi an der Orgel. Interessierte aus den evang.-ref. Kirchengemeinden Speicher und Trogen und aus der Pauluspfarrei sind ebenfalls sehr willkommen.

11.15 Kirchgemeindeversammlung. Die Einladungen werden rechtzeitig verschickt.

### Mitteilungen

**Ferien von Pfrn. Doris Engel Amara**

Doris Engel hat vom 8.-14. April Ferien. Die Stellvertretung hat Pfrn. Marilene Hess, Arbon übernommen: Tel. 077 400 34 55.

**Alti Lieder vörehole**

Dienstag, 16. April, 14.00-15.30 im evang.-ref. Kirchengemeindehaus Speicher. Alle, die gerne singen, sind herzlich eingeladen, auch aus der weiteren Umgebung. Auskunft bei Herrmann Hohl, 071 344 13 14.

### Wie Sie uns erreichen können

Doris Engel Amara, Pfarrerin

Evang. Pfarramt, Dorf 24, 9044 Wald, 076 511 41 94  
pfarramt@ev-ref-kirchengemeinde-wald.ch

Mesmerdienst:

Denise Lehner 071 870 02 76 / 078 659 20 61  
Nelly Hohl (Stv.) 071 877 11 07 / 079 561 93 55

Präsident KiVo, Daniel Wiedmer 079 410 93 35  
Kirchenvorsteherschaft mail@ev-ref-kirchengemeinde-wald.ch

## Frisch vom Puur

Produzent	Produkte	Wann
Stefan Sturzenegger, Girtanne 259, Wald	Bio-Freiland-Eier, 35 bis 80 Rappen/Stück. >Biobetrieb mit Knospe	Täglich, Tel. 079 683 53 76
Jakob und Heidi Frischknecht, Wannan 238, Wald	Brennholz, Cheminéeholz	Nach Vereinbarung, Tel. 071 877 28 06
Hans Sprecher, Schachen 246, Wald	Bienenhonig	Nach Vereinbarung, Tel. 071 877 23 74

## Impressum

<b>Erscheinungstag</b>	alle 14 Tage, jeweils donnerstags
<b>Redaktionsschluss</b>	Donnerstag, 10.00 Uhr, vor dem Erscheinungstag
<b>Inseratpreise</b>	Breite x Höhe
	1 Seite 180 x 240 mm Fr. 130.-
	½ Seite 180 x 120 mm oder 85 x 240 mm Fr. 65.-
	¼ Seite 180 x 80 mm Fr. 45.-
	¼ Seite 85 x 120 mm Fr. 35.-
	¼ Seite 85 x 55 mm Fr. 20.-
	<b>Inserate bitte druckfertig und in der richtigen Grösse (siehe oben) liefern</b>
<b>Redaktion</b>	Gemeindekanzlei, Dorf 37, 9044 Wald, Tel. 071 877 31 08, karin.meier@wald.ar.ch
<b>Auflage</b>	420 Exemplare; geht an alle Haushaltungen der Gemeinde Wald AR
<b>Redaktion</b>	Karin Meier
<b>Druck/Ausrüstung</b>	Walz-Druck GmbH, Walzenhausen
<b>Abo-Preise</b>	Fr. 80.- / Jahr inkl. Porto (B-Post)

## Häckseltour

**Mittwoch, 24. April 2024, ab 9.00 Uhr**  
**Anmeldungen gleichentags bis spätestens 8.00 Uhr**

an Gemeindeverwaltung, Tel. 071 877 31 08  
 oder per E-Mail an karin.meier@wald.ar.ch

Das Häckselgut wird ab diesem Zeitpunkt eingesammelt  
 und muss für den **Lastwagen gut zugänglich** sein.

Es darf nur Astmaterial angeliefert werden. **Keine Wurzelballen, kein Kompostmaterial erlaubt!**

Zu spät eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

## Agenda

### Fr. 05. April 2024

Mittagstisch für Senioren | Rest. zum Wilden Mann | Anmeldung bis 2 Tage vor dem Termin bei Rosy Zeiter, Tel. 076 324 35 34 | Seniorengruppe Wald

### Sa. 13. April 2024

Absenden | ab 19.00 Uhr | Schiesslokal Trogen, Obere Neuschwendi 4 | Zimmerschützen Wald

### Mi. 17. April 2024

Lottomatch | 14.15 - ca. 16.00 Uhr | MZA Wald Evang. Kirchgemeinde Wald, Anmeldung bei H. Bürki, Tel. 071 891 18 43

### Sa. 20. April 2024

1. Standübung | 16.00 - 18.00 Uhr | Schützenhaus Wald | Feldschützen Wald AR

### So. 21. April 2024

Gottesdienst, anschliessend Kirchgemeindeversammlung | 09.30 Uhr | Kirche Wald | Evang.-ref. Kirchgemeinde

## Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 18.4.2024.  
 Redaktionsschluss ist am **Donnerstag, 11.4.2024, 10 Uhr**, auf der Gemeindekanzlei.

**KURATLI** 

Immobilien-Treuhand

**Urban Kuratli**  
 eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder  
 Immobilien-Schätzer mit eidg. Fachausweis  
 Immobilien-Verwalter mit eidg. Fachausweis  
 Schätzungsexperte HEV AR

9100 Herisau · 9127 St.Peterzell

**Immobilien-Verkäufe**  
**Marktwertschätzungen**  
**Verwaltungen**  
**Abparzellierungen**

kuratli-immo.ch / 071 377 16 26



## Konzert mit

**Ruth Felix** (Klarinette / Gesang)  
 und **Thomi Erb** (Akkordeon)

## Musig us de Schwiiz und meh

Am **Mittwoch 24. April 2024 ab 14.30 Uhr**  
 im Wintergarten des Alters- und Pflegeheim  
 Obergaden

Zu dieser Veranstaltung sind alle herzlich willkommen!

*Team Obergaden und Geschäftsleitung*